

АЛВІНА РОМЕНЕАСКА ви публікація  
Білівініка ші домі, амінд де Сіплес-  
мент Балетініа Офіціа. Пресня анона-  
ментажа по ам: 4 грав. ші 12 лей, ачела  
тим'яріре до діцинніцьріхкте 1 лей рінада.

N<sup>o</sup> 86.

АН Ф А Д ХІІ

L'ABRILLLE MOLDAVE paraît à Vassilie  
dimanches etles jeudis ayant pour Supplément,  
e Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
l'année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion des  
annonces à 1 piastre la ligne.

# ALBINA ROMENEASCA

## ГАЗЕТЬ ПОЛІТИКЪ И ЛІТЕРАРЪ.

Еши

ЧОІ ДН 30 ОКТОМВРІ.

1841.

### ОБСЕРВАЦІІ

### МЕТЕОРОЛОГІЧЕ

Обсервацію се фак дг. до 10 орі пе зі  
Дні разріка термометріїсемінал — дна-  
ніца інжиріхам брати градам фрігтам;  
шар сеніх + градам квадрат.

ДІМІНІКЬ	ДІМ. 7 час.	ТЕРМ. РЕОМ.	ВАР. НАДМ. ДК ВІЕНА.	ВІЖН.	СТАРЕА ЧИРІЛІ
26.	День МІАЗ. 2 ч.	- 5°	29° 4"	лін.	местекат.
ЛІНІ	ДІМ. 7 час.	+ 8°	29° 2"	лін.	сънін.
27.	День МІАЗ. 2 ч.	- 5°	29° 3"9	—	нофр.
МАРЦ	ДІМ. 7 час.	+ 7°8	28°11"5	лін.	нофр.
28.	День МІАЗ. 2 ч.	- 3°5	29° 2"8	—	местекат.
МЕРКФРІ 29	ДІМ. 7 час.	+ 13°	28°10"	—	сенін.
ОКТ. 1841.	ДІМ. 7 час.	+ 5°	28° 9"	лін.	нофр.

К Б И Р И Д Е Р І Е.  
ЕШІІ. Офіція до мільцьміре. Д. Хат. Аслан. Содепела сініціре а карантініе що діл Галад. М. БРІТАНІА. Німірех лівасадорілор не ла кірдеце пітерізор Европе. ІСНАНІА. Неоржиджелі нікірмата ді фарорія Кръссе Христіана. Пріндерес генералізмі Бордо фінансіторія революції. Семніріа жної реакції революціоне дія Барселона. О-жмідірах за мірте а три хілітін тутсьрір ді Мадрида. Детайлірі а раскоаліс ді Навара, шіа лінієлі хрмате їх палатма кръссе фінансіатора діл 25 сіро 26 Сент. СТАТ-  
РІЕ БІЛІТЕ ДЕ НОРД-АМЕРИКА. Процесія асінра ді Мак-Лод. Ир ініца Жоаніл. ФЕДЕТОН. Віанко-Кашело хрмате.

### Е ШІ І.

Копія Офісіялі Домнеск де мільцьміреа че съ ф-  
че де Префінціателя Доми, Дсале Хатми. Алекс Аслан,  
Ісправнікъ цінн. Бакъ, центръ а Дсале прінчоасе днікі-  
пірі, день каре аў кміціаг мъртвісіреа де рекюношіца  
Емборілор ді Галад.

Офісіял Домнеск кътръ Длві Хат. Алекс Аслан,  
Ісправнікъ цінн. Бакъ, 1841 Октомврі  
14, Но. 140.

Дніпрівіреа дніскріс мъртвісіреі Емборілор ді Галаді,  
чі приш жалобъ Нехау сеніко десире пропішіреа че аў  
прийміт негоцілі приі енергіка. Дтале дніділінічіе ші прі-  
вігіре даторнікъ кътръ родіреа статорнічіе лєгтьєрілор  
Емборічеші дін ачел ораш де порт къ ачеле дін лъбнітрбл  
църеі, центръ каре інміції Емборі днісфлесіці де а лор  
рекюношіці де асеменеа патріотікъ ръвінъ а Дтале, дні  
адресівесь ылавчар де арфіт ка о просфоръ ал негоцілі  
де аколо че прецьвєме лъкърірле Дгале.

### Y A S S I.

Copie de l'office princier contenant le témoignage de sa-  
tisfaction accordé par S. A. S. à Mr. le Hetman Alex. Aslan,  
Ispravnik du district de Bakou, pour la conduite honorable  
par laquelle ce fonctionnaire a mérité la reconnaissance des  
Négocians de Galatz.

Office de S. A. S. à Mr. le Hetman A. Aslan, Ispravnik  
du district de Bakou, en date du 14 Octobre 1841. Sous  
No. 140.

Ayant égard au témoignage que les Négocians de Galatz  
Nous ont adressé par une supplique, au sujet de l'extension  
que le commerce a reçu par votre surveillance et par les  
mesures efficaces que vous avez prises pour le maintien des  
relations commerciales de ce port avec les villes de l'inté-  
rieur du pays; conduite pour laquelle les Négocians sus-  
mentionnés, mis par leur reconnaissance, vous ont offert  
un lavoir d'argent, comme un offrande du commerce qui  
apprécie l'importance de vos travaux.

## ФЕДЕТОН.

### БІАНКА КАНЕЛО.

(Фрма).

Трій лінії трекръ асфель, фъръ ка біата Біанка, днірін-  
сь къ тоате десмердъріле лъксвль, се словоаудь вре о  
тнігіріе десире тікълошіеа еї. Сінгера еї пітречіре ера  
де а пріві ла бліці рідікнід днічет залвзсліле; днісъ німо  
щ о аззеза дорінд, лікертатеа ачелора че тречеа асфель,  
веселі сеау днірістаци.

Лінтре чі чі тречеа, ера тжніръл марел-дъкъ, каре  
ла фіекаре дөзъ зіле, мердеа съші вадъ пірінтеле ла кас-  
тельл діл Петрайл. Май мълт каларе Франціско фъчеа  
ачеаста мікъ кълъторі; не лінгъ ачесте към ера тжніръ,  
галант ші фръмос кавалері, тогдеазна кнінд тречеа по ла  
бы лок ёнде гіндеа къ поате се фіе възят дікі фръ-  
моші, фъчеа съ цоаче калвл. Днісъ нічі тінереца, пічі  
фръм-сеса, нічі елеганца ліл, ні ера че стъпінеа по Бі-  
анка кнінд ёл відеа трекнід; че німай ідеаа къ ачест цін-  
гаш прінц, атат ді пітернік прекмт ші фракіс, ні авеа  
декіт съ зікъ ён кавінт центръ ка фнікоареа съ се ер-  
те ші вътргніл Бананантірі съ фіе словод ші феріт.  
Ла ачеста ідеа, окі тінерсі Венсціене асвмрлеа о флакъръ  
чє і съ днідоа стрълчіреа. La тоате дөзъ зіле, дні чеа-

съл дні каре щіса къ трекъеа съ треакъ врінівл, ба ні  
ліпсеа де а ні съ пнне ла фереасть ші а рідіка за-  
лвззліле. Лінтр'о зі, прінціл рідікъ окі прін днітампіларе,  
ші въз з стрълчінд, дні змвра фъкътъ де залвззле, окі  
снінітіторі а тінереі копіл.

Біанка се трась ікте, днісъ аша де ніте днікіт аў съ-  
пат вакетъл чел щіса дні мінъ. Прінціл дескълікъ де  
не кал, лъбъ вакетъл, се опрі пннін пінтръ а віде дакъ  
фръмоса веденіе на се ва днітъціша дін нох; дні-  
сь, възінд къ залвззліле ръмжи днікіс, ел нісъ вакетъл  
ді о днікітоаре а пентарілі, шіші фръмъ дрмвл дні-  
кіт, ші дніркнідьші канвл де дөзъ сеау треі орі днініте  
де а се фаче нівзът.

Адоазі демінаець, ел трекъ тот не ла ачелаш чеса;  
днісъ, де ші Біанка ера къ тотбл трекръттоаре діпапоф,  
залвзела ръмась днікіс, ші нічі чеа май мікъ флоаре ні  
се альникъ пінтре гратії.

День дөзъ зіле, прінціл трекъ еар; днісъ залвзелеле ръ-  
мась піндріпілскате, къ тоате ръга дін лъбнітръ че прін-  
ціл лій адреса.

Атнічес ел гіндікъ трекъеа съ іае ён алт міжлок. Се днітъръ  
акась, кемъ по ён побіл спаніол німіт Мондрагон, каре  
се ашезасе лінгъ днісъл де кътръ пірінтеле зілі, жі ні-  
съ міпа по змере, юл пріві дні фачь ші й зісъ:

Домниа Ноастръ при ачест Офіс дн АРЪТЪМ чеа де съвършитъ мълчимре, каре фаче Дтале ландъ пентръ слъжбеле че адъч Патрие при резултатбрите фолоситоаре че днтра осевирие достойните се днкрединцавъ Дтале, пентръ каре тогодатъ Ампоронти *Дсале Логофътвлт* дн лъзвитръ ка съ пие дн лъкрапе а се ші пъвлка асемене лъбдатъ фантъ при Фоасе Редакцие, спре общеска днкюнциаре ші вънъ пълдвире.

Мъртврісіреа Емборілор дн Галац.

Кътъ Чист. ші де вън неам *Даві Хат. Алекс Аслан.*

Бънвле де неам Домниле.

Прекът есте де невое ка фантеле ръле съ се педепсансь дн прівіреа овщіе спре стърпіреа ръвлт, про атъта есте фоарте дрепт ка ші ачеле вънне фанте съ се вінеквінтезъ нъ нъмай спре чинстіреа мікторілор де асеменеа; дар ші спре дндемнареа алтора кътъ зрмареа лор.

Де да вън асеменеа темеи порніцане Домниле гръблм при ачеаста а ноастръ мъртврісіре ісворятъ дн днисаші азлекареа ноастръ съ мъртврісім пропъшіреа че аѣ пріміт негоцъл при ачеа неадормітъ, трѣдникъ днделетнічре ші прівігіереа воастръ декжид Пре *Ди. Доми*, аѣ віневоитъ а въ ржиді *Ди Окърмзіре*, акърора род есте днтидерера легътерілер Емборичеші а ачесті ораш Галаций ка ачеле дн лъзвитръ пъре.

Приїміц Домниле ачест вас де ардіт ка просфоръ ревнощиціеа ноастре, ші зрмеазъ де апърреа а съвърши фанте вънне.

Фіе ка гласъл иостръ азчиганъл пънъла скабнел *Ди. Ильміміе Сале*. съ адъкъ доріта днделлініре, каре есте Домниле петречерера воастръ дн ачест ожкиміторіл пост, ка при асеменеа міжлокъ негоцъл тъсінджеа спріжніт де аша де вън неам неадорміт ші трѣдникъ бърват съ къщице ие тоатъ зіва міт десършите дісвълрі.

Не-псъмъл маи юс Домниле ка тот респектъл пре плекаці.

(Іскъліц) негвіторії Галацвлт  
Галац 1841 Август 10

Ла 18 а бръмътеареа аѣ брмат сфинціреа карантінєи поъ дн фінца Екс. Сале генерал-інспекторблт карантінелор амнідэрор прінципатрілор *Д. Мавръ*, а драгътірілор цівіл ші мілітарі ші а вънѣ пімерос пъблік, димілжокъл въетелор, де каноане, дѣпъ ачеаста с'аѣ дат о гъстаре ла каре с'аѣ днкінат тоастръ дн сънътатеа *Д. С. Пріпцелт* Ожкиміторіл а міліціеа ексе. сале інспекторблт ш. ч.

— Мондрагон, дн піаца Сан-Марко, дн ал доілеа ржид, ти каса че есте *Ди колцъл* днтра піацъ ші Віа-Лорга, се афъл о тънъръ при каре нъ ам къноскуто съ фіе дн Флоренция: мі френоасъ, хмі плаче; де астхіл дн онт зіле востек ка съ вореск ка джна.

Мондрагон щіеа къ сжит прілжжері дн каре фиезшімса чеа днтий и а вънѣ къртезан есте де а фі лакоік.

— Веі ворбі, домнбл меу, ръспонсъ ел.

— Меаръ ла фемеа зѣ, ші і історіі ка тотъл весел чинстіа че і фъкъл прінцъл азлекндл пентръ кредитносбл зѣ. Мондрагона ера дестъл де гісаче дн астфелл де інтри; са зісъ барбатліл де аші брма слъжба лънгъл прінц, ші къ еа се днсърчінсазъ ка тоате. Азачетамі зі, мерсъ де а се днщінца, ші афъл къ дн ржидъл аръгат лъкъеск дозъ фамілі, юна тънъръ, алта вътрънъ; къ вътържна ешъа дн тоате дімінсіле пентръ провізіе; къ амнідоі оамені ешъа дн тоате срілле пентръ а дъче ко-ніе че фъчеса зіва, гар тънъра нъ сшеса пічі одатъ.

Мондрагона хоѓърі а мерце съ кастве не тънъра дн каса еі, фінд къ о днщінцасъ къ ера ка непстінъ ка съ іасъ афаръ.

Адъа зі, Мондрагона се асънисъ дн тръсъра еі, дно дншътаре де 20 сеау 30 де паші де ла ѿшъ; ано, къмд вътържна еші днънъ обічей, еа порони везетевлі а порні дн галон ші а потрів дн астфелл, днкът ла котіціреа зілісъ, се рестоарне и віата феме, днисъ се кастве ка съ нъ о вагіме пічі де към. Ачеста нъ ера міжлокъл чел маі ѕшор, днисъ чез пещі ера чел маі скърт.

Візетевл ера ми ом фоарте гівачи; ръстоголі не феме

Par cet office. Nous vous manifestons Notre parfaite satisfaction, pour les services que vous rendez à la Patrie, et pour les heureux effets qu'a produits Votre loyale administration. A cet effet Nous avons ordonné à Mr. le Ministre de l'intérieur de faire connaître par la voie des journaux, une conduite aussi honorable.

Témoignage des Négocians de Galatz à l'honorabile Hetman A. Aslan.

Monsieur.

Autant il importe que les mauvaises actions soient reprimées à la vue de tous, a fin d'extirper le mal, autant il est juste que les bonnes œuvres soient louées, non seulement pour en honorer les auteurs; mais encore pour l'émulation des autres.

Partant de ce principe, Monsieur, nous nous empressons de publier, pur cet acte émané de notre volonté spontanée, l'extension qu'a reçue le commerce, par les soins vigilans et l'activité infatigable que vous avez déployés dès l'époque où S. A. S. a dû vous confier ce poste, et dont le résultat a été l'extension des relations commerciales da la ville de Galatz avec celles de l'intérieur du pays.

Daignez, Monsieur, accepter ce vase d'argent comme un gage de notre reconnaissance, et persistez toujours dans cette noble conduite.

Que notre voix parvenant jusqu'au trône de S. A. S. produise l'effet que nous désirons, c. a. d. Monsieur, votre maintien dans le poste sđministratif que vous occupez; ainsi que le commerce, avec l'appui d'un homme aussi vigilant et aussi infatigable, puisse acquérir chaque jour de nouveaux développemens.

Nous sommes, Monsieur, avec respect.

(Signés) les Negocians de Galatz  
Galatz 1841 Août 10.

## НОВИАЛЕ ДН АФАРЪ.

### МАРЕ-БРІТАНІА.

Лондра 29 Септемвріе. Крыаса Вікторіа с'ау ка-пріп дн зілеле трекъте де дэреріле обічніт ла феме дн грекате.

Фъръ аѣ фаче альтъ чева де кът нъмай пре о дозъ сеат трей стмлітірі. Вътържна днчеса а ціза, дар Мондрагона сърі дн тръсъръ, лініці мълчимеа, зікънд къ везетевл въ прімі, днторкжніджеа акась, 25 до ловітврі де бастон, лъзъ пе ржига дн браце, о пъсъ дн тръсъръ оамені еі, ші хотръ къ еа поеще а одъче ла каса сі ші къ пе о па пъръсъ дектът нъмай къмд доктербл въ днкредінцо къ ачеста днтижиларе нъ ва аве пічі о бръм ръ. Нѣці лін-сі ка Мондрагона съ нъ фіе дъсъ де кътъ попор дн трімъ.

Азънисъ ла каса Бонавантэрілор. Ка чеа днтий арън-каре де ої, Мондрагона възъ къ аре а фаче ка оамені сараач, ші дъпъ обічей, еа прецеі віртътета тівереі феме дъпъ къръцънія апартаментълі че еа лъкъса.

Біанка і се фмъшошъ. Ма ведерса сі, Мондрагона, орі кът де гівачо ера, нъ щіеа че се міт гіндеасъ: дн Біанка се афа, орі ші сън че фелъ де страг с'ар фі дм-връкат, тоатъ новолца ші мъріма рангълі де Капо-ло. Пе лънгъ ачесте воркее сі ера елегантъ ші а-лесе. Дама де днвалт град се дссъвъла дн тоате пріпір-ле съл днмръкъмітета дніафаръ а вісті копіле. Мондрагона се трасъ фъръ се дншълеагъ чо на дн чесъ че пъзъ-е; еа авеа се капете о маре авре днкът ар ісплти.

А дозъ зі вені пентръ а се дншънца деспре вътържна; са се атла дестъл де вън, ші ера ка тотъл рекъносъ-тоаре чиесъ аши даме де чинстіа ші днгіржіреа че ишса де боливъ. Мондрагона дншънца ка съ дъръгласъ вані, днисъ дъде съ дншълеагъ чо пост ожнінсазъ варбатл еі ла кърте, иш-

**Морнінг-Пост** зіє: „П'ятем дикредінца, къ челе май фільмнате ізмірі діпломатиче сьют адміністрація де акам сау п'є ла кале. Лордл Ковлі мерце ла Парі, Сір Роверг Бордон ла Віена, лордл Стеварт де Ротесаї ла Сан-Петербург, ші Сір Стратфорд-Канінг ла Константінополі. амбасадорвл дін Мадрід нѣ се скімъ акам де одать.

Баронвл Брунов аў дат **ди 30 Септемврі** сара ѹн діне діпломатік, ла каре аў фост контеле Сір-Олер, Сір Роверг ші Ладі Нел, контеле де Аверден, Баронвл Наїман; Лордл ші Ладі Стеварт де Ротезаї, Вісконтеле Канінг ші союза, контеса Іересі ші Ладі Віліер, Лордл Фіцгеральд, Сір Роверг Гордон, Сір Стратфорд-Канінг, Лордл Конле, контеле Александр Строганов ші мелте алте персоане фільмнате.

## ІСПАНИЯ.

**Моніторул дін 4 Окт.** копрінде ёрмътоареле: „Генералл Ван Хален аў скос дін сложъ не коміндаций четъцієй ла Барцелона, ла Сесь д'Бргел ші пе Кардана. — Сау словозіт ѹн декрет хотъторік, ка фішкарс мілітар, че ар дикредінца революїа дикріс сауз прип віт трах, юнать съ се ўздече ші съ се педенаскъ къ моарте. єн ваталіон де гвардіа національ се афъ ашезат спре пазъ: єн піаца констітюціональ.

Скріў до ла Пасаж, къ депітація де Гвіанскоа, адепатъ єн Бергара, аў словозіт ѹн маніфест ші аў комітат про-вінція ла арме. Астъзі аў ёрмат ла Вілафранка о лептъ. — Ері ла 2 часоў аў ричетат фокріле дін четъція де Намілона, ші се дикредінца, къ політія ар фі капітэлат. — Сан Себастіан се ёпармеазъ, ѿнде прекъм се крепе, аре а се ёнідіе генералл Алкала.

Інъмървл осаждіціор ла моарте пріп хотърмреа трів-нальї де рескоў дін Мадрід, сесте де 27, дніtre карі се афъ ші вітадірвл Норзагарал.

**Моніторул дін 3 Октомврі** копрінде ёрмътоареле: „Ли Барцелона аў ісеккіт о реакціі. — Капітанвл вав-слів франц „Мелагре“ аў трімес се адъкъ вавсю „Церф“ ла Порт Вандре, ка съї афте а прімі пе ін-мероші іспорочіц, че аларг сьют бандіра францезъ“

**Перпініан** **ди 27 Септемврі**. Астъзі ла порніреа діліжансіе гвардіа національ къ арме аў чертъ а се фаче арестацій ші а се дефінца четъція, артъмид тододатъ

лі єнгъді аї афута. Маїка ші фіна ёні фънкър дін скі: ачесата аў фост дествл пентр; Мондрагона ка съї сложжелі еї ар фі вінє пріміте.

А тріа зі дімінаці, еа маї вені одать, ші ачесаста да-ть аў фост маї плькетъ де кагъ челе дось. Еа дъдъ се прічеанъ Біанкы къ ив ера ёнішълать десире інкогнітвл (аскендіреа) ка каре еа къвта а се аконері, ші комъкъ о вношено фоарте віше къ есте побіль. Еа о ёндемія ка съї мъртвіаскъ адівръ; тінъра фемес из авеа пічъ ѹн могів ка съє се teamy де са: дечі мі історія тогъ. Мондрагона аскълъ дестыніреа къ о юльчере вінево-гі-аре; ѿнъ єніріндає дестыніреа, са зісі Біанкы, фі-інд къ позіція есте маї прімеждіоась декът сокотеам маї дитъкъ, за трекъ съє спін ачесата варватвл між; ѿнъ се из аїві ніч о фрікъ къ тоате се вор-андрента, пентр къ Мондрагон авеа тоате дикредіреа прінцілі ші стъпішче асніра лі къ о ёндойт ёніріре: ка генер-іатор ші ка прістін. Еа ѡ єнгъді къ вені съ о іа а дова зі къ соакра еї ші съ о юлькъ ла варватвл еї. Біанка, ёнспімітате де а сіші астфелі пентр чеа ён-тихъ дать де вро трай сеах шагръ ліні де юнід лъкъщє Флоренція, ші аменінцать де сентеніа сватвлі де зече, чоркъ а се десвіовлі де ісаувера хайнелор, че піл ёнгъдеса де а се ёмфъюша ёніште ёні домі маре ка контеле де Мондрагон. Токма ачесаста дореа ші адімі-тоаре: са се апропіс де джиса, ші възъ къ амміндо сра маї tot de ачесаші галіе, ші адъюці. къ дакъ нѣ есте алть ёнідекаре спре ёмфъюша деекът лінса хайнелор, апої ёнідекаре преа лесне се поате ёнілътъра, къчъ еа

непльчере кътъ трапе. П'янъ акам сау арестація мілте персоане.

Констітюціонелл ла Барцелона дін 29 Септ. юнішіцеазъ, къ Ван Хален сау порніт ла Барцелона, ші ѹн локбл съї сау ёндійт временнічеще генералл Завала:

Аїрв аў дес ёнапої ла Сарагоса регіментвл ал доіле де гвардіе кръясъкъ, кареле се декларасе єн ёнкорвл кръесеї Христіна. — Борзо ді Кармінаті сау прінс.

**Баиона 1 Октомврі.** Офіції ретіментвл ал доіле де гвардіе сау ёнділекат а се єнінс намаї сьют коундіціе, де а п'ятса трече єн Франція. — Се зіче къ генералл Борзо, кареле інф ёндемнат ла револтъ, сау фі спінізрат. — Ері нау веніт поща, нічі деліжанша де ла Мадрід.

Теакъл фаче ёрмътоареле ёнімътърі: ёнукъмид дъпъ ашезаре агнітаменте ші адептація провінціае дін Барцелона, апої реакція се паре а фі ісеккіт ка скопос ре-пబлікан. Агнітамента ші депітапіа аў п'ятет копрінде п'тереа німай дъпъ че сау десвінат де шеффл політія ші де генерал-капітанвл, карі сьют агенці а гівернєлл ді Мадрід. — Десінцареа четъцієй сау чертъ де кътъ гвардіа національ де асемінс ка о мъсэръ ферітоаре ён-протіва гівернєлл кенгра. — Генералл Борзо ді Кармінаті есте єн ёнгарік італьян, кареле ла 1835 аў минітрат єн сложъ Іспаніе єн регіментвл де стрейн а лів Дон Педро. Ел сау ёнітіт пе ржид п'янъ ла челе ёнітъ раунгърі мілітърещі, ші мъкар къ ера стрейн, тогъші сау алес ла Малага десвінат ал кортезілор єн ануль 1837. Ел ера де партіда ексалтатъ, ѿнъ дъпъ революція де Септемврі сау десінціт де Еспарtero, прівінціл ка про-досіторік кръесеї ші а констітюціе. Ел се паре а фі веніт де ла Мадрід, спре а лів команда регіментвл ал доіле дін гвардіе дін Сарагоса.“

Дніtre къпітеніле тельврърєс ісеккітіе ла Мадрід сау осмідіт ла моарте де кътъ єн трікнал де резкоў трі-ішій, дніtre карі ші єн фрате а юноскітвл генерал Кордова. — Ен каріер єнглез аў адъе ла Біанка ёніш-паре десінціреа Длі Істєріц ла Мадрід.

**Жерніалл ді Дева** копрінде ёрмътоаре скрісоаре де ла Барцелона дін 30 Септемврі: „Их сьют єн старе аці єніне, къгъ іміресіе аў фънкът аіче рескоала де На-

ва адъсі дімішіацъ єн костіум ёніріе каре і сау трімес де ла Рома, ші де каре костіум са есте прі фінітъ къ ва-ста фоарте віше Біанкы ка към ар фі фост кроіт пентр ёніса.

Біанка се єнмоі ла тоате! ачесаста ера сінгврл міжлок пріп каре п'ятса съ сканс де педеанса хотърътъ де єнітъл де зече; поате къ ші ѿрпсле мінідріе се фірі-шъе єн парадісіл аморвлі сі.

Біанка історіі тоате барвагълі сі афарь німай де вв-кетвл възът де не фераеstry ші лів де марелс деска Францеско. Пе лінгъ ачесаста че реласіе ера ёніріе възът ка контеле ші коатеаса Мондрагона? Позіція чеа амаръ са-ра де о потрівъ атът пентр Пістро кагъ ші пентр Біан-ка, еа съє сьютъ ла тоате: ші варватвл пъзеза єн се-скрет къчъ дес вро дозъ сеат треі зіле о дамъ фримоасе ѿрвілътъ трекъсъ дніtre ел ші фемеас лів. ді ші ера дін старса де дос, ѿнъ Бенавантра авааса тоате гаєс-ріле єнії новіл, къчъ кредитіца, дніtre а чеа епохъ из ера че ёніріеса не поблень.

Мондрагона ессе ла чесасл зіс ші костіумвл єнгъдеса ера єн плькетъ стратъ де атлас кълтшіт ка абр, кроіт ді п' модъ іспаніоль, ші каре ста Біанкы ка към ар фі фост пентр ёніса. Тіннара грембръ де вънкъріе ла пілъреа ачестор матерії аристократіе ка каре се ёнініцірасъ лінгънвл сі. Біанка аў фост кресскът ёнілът. О єнілъре де вънкът амаръ ші ісацінцать о архікасъ єн съръчіе ѿнъ ера тінъра ші фримоась, ші ръзл традес пріп ёнімілларе іарыш німай фінімілларе п'ятса ал ёндрета. Тінерица аре хотаръ немъркініте ші ісклюскъкте єн кр-

вара. Ексалтациі се ұмғұшошаз къ аша дисковолічіе ші съмбесіе, әнкүт дрсгъториіле қівіле ші мілітаре иң лі се пот әмпротів. Гвардія національ стъ де трій зіле некон-теніт съпт арме ші петрече әлісле қынтыжид імнел нәміт „Ріего.“ Гвардія національ дін Барселона; прекъм есте щікт, се дезорганизасе депъ әнтімпіліріле дін ляна Сеп-темвріе; ән локбл модерацілор, карій ера къ фамілій ші пропріетарі, сағаш ашезат чеа мағ маре парге оамені дін нопорбл де қос, каре ағ пъс а се әннармаші а се әмбър-ка аүнтамента прін әмпреметірі къ сіла. Гвардія націо-наль алкътітін ән ачест кіп дін 14,000, әнкъкъ акъм ро-лвл де домніторік ән політіе, чере десфінцизареа четъцасі, ші діктеазъ шефілор попорблі проскріпції (сөргендері) пен-трх чиі мағ әнсъмнаціи четъцені а політіею ноастре. Әнкъ ші ері ноапте сағаш әні модерат, ші акъм се щіс о-лісті де 380 персоане каре съніт хотыржте а фі жертьвъ ачестей реакції революционаре. Еміграция есте общеаскъ, ші німене иң се сокоате сігір. Фіннд къ әмбелे өрігірі „Сінріпіз“ ші „Аргас“ сағаш кемат ән Франши, апоі челе-доъ вассе францезе афътоаре ән ліман иң съніт де аданс пентрх өзгірі, че пъвълеск ла әннеселе. Дін клѣбл революционар а політіею ноастре сағаш порніт әннєтациі спре Валенциа ші Сарагоса, спре а се пыне ән әнцъледере къ клѣблісе ачелор політій.

Деспре ляпта смицероась ѿратъ **жн** палатъ кръсск ла  
Мадрид **июн** аптеа де 25 спре 26 Сент. се адеверазъ а-  
към **жн** брмъ, къ нъвълтори ера алкътвіц дін 11 компа-  
нії а регіментълъ прінцесі, къ каре с'аѣ Ѹніт стръжиле  
палатълъ. О парте аѣ нъвъліт **жн** лъхнтръл **кърпей**, іар  
чіланці аѣ **кърпінс** днтрръріле. Ачиї карії с'аѣ **жнайнтіт**  
пън ла одыле Кръссеї. аѣ афлат аіче маре **дміротвір**  
дін партеа Елевардіерілор. Ляпта брма **жн** салонеї **Кръ-**  
**есеї** ші **жн** сала амбасадорілор; Елевардіерії апъра къ нъ-  
тжніє тоате апартаментеле пън ла стакъл **Кръссеї** ші а-  
сврореї сале, **жн** каре **къдеа** глонцері. **Жн** тот палатъл  
с'аѣ сърмат ѿшіл щі ляпта аѣ ѿратъ дін одае **жн** одае  
де ла 8 чесврі сара пън ла 4 дімінеаць. **Жн** ачеасть  
време генералий **Діего Леон** ші Конха възмід къ палатъл  
есте **диканцерат** ші къ тъльзараре ащентать ии аѣ ѿсъв-  
ніт **жн** політіе, аѣ апъкат **Фъга** прін о ѿшче че дчеса  
ла **къмпі**; ші солдаций **пъръсін** де коміндансі лор аѣ **жн-**  
тінс армелес. **Жн** времеа ляптеї прінцеселе се **дикіна** ші  
череза ащтори, **Мадама Міна** се сіргзеа але **мжигъ**. Еле  
аѣ тревбйт съ се аскандъ сънт салтеле, спре а се фері

релс еа зъреще лакрбр пре каре атжт копилърия кът ши  
бътринеца на пот вре одатъ съ ле вадъ.

Маіка лбі Бонавантера се міра де фіка сі ші стала  
къ мнеле днікрущешате, ка към сар афла днайштеа Ма-  
лоней.

Тръстелс се съиръ ди тръсъръ ші се дъсъръ ла пала-  
тъл Мондрагон, че се афла не via dei Carnesecchi,  
апроапе де Санта-Марія-Новела. Денъ към се пъсъсе ла  
кале, Мондрагона презентъ по амнидозъ фемеле варка-  
тълкъ ей, ші исторії ди пъците къвите авантюрие Бия-  
къи. Мондрагон фъгъдѣи протекша лзі ші фінд къ тог-  
маи ативчеа се дъчка ла дъка, че тримесъсъ съл казге,  
се днодатори къ ва ворбі кіар ди ачea зі ди фаворъл че-  
лор доі тінер.

Банка вішні пістеа асквиде въквріа, са се афла днтрє  
ніще оамені че се асъмъна фаміліеі сале, мненеле агіцеа  
діп ню мармора, пічоареле еї кълка іаръш пе ковоаръ;  
пхиза чеса проасть днчеть пціон де ай днтріста скі; са  
се відеа дн катіфе ші матась. І съ пъреа къ пічі одатъ  
нъ пърсісіе палатъл пърінтельѣ еї, ші към къ тот че  
відеа ера а еї.

Лидат Мондрагона еші, соакра Біанкі вое а се ретрапе дысь коптесаса ў зісь къ не ва лъса се пернеасъ протегвіта ей фъръ агаръта палатъл къ дс амънгъл, май къ самъ къ вееще съ щіе дс ла джнса даќъ ел сар апрова да мърцеле фавріче венцісне деспре каре аз ахзіт аттате ладзе. Дечі рғьгъ не вна фемес, къчі о асеміне візійт ар останю, а се одіхні пънъ че се ва лятоарче, а пої Коптеса ші Біанка, лежидбес д'абръкета, на добъ прі-

де клоунді. Актер алтеле зічеа Крыаса: „Дакъ ва аз-  
зі Мама деспре ачесаста, апои ва скріе ләй Еспарtero, ка-  
съ педепсаскъ пе ачещі жиръетъціц.“ Д. Гонзалес, ка-  
реле се азла жи палат жи вкровер міністеріал, сау жыкіс  
жи кабінеттің сұл, әндеге інсөргенші жи зъдар ат чекат а-  
житра. А доза зі дімінеацъ ат мерс попорож жи чете ла  
палат, спре а ведеа пәстіріле ші етрікъетнеле Фъкуте  
пін апартаменте, каре ера жыкъ акоперіте кә морді. А  
доза зі дімінеацъ жынд ат трекіт тұнеле пе деңайта  
палаттіңі ші ат стрігат „Виват Крыаса!“ ат зіс еа къ-  
търь чи де пін префэрл ей: „Фърь аудториум Елсвардіер-  
лор ет ны аш маі фі аком жи віацъ.“

## СТАГҮРІЛЕ ҖНІТЕ ДЕ НОРД-АМЕРИКА.

Васъл „Греат-Вестерн“ кареле аж фъкът наlea де за Невюорк пън ла Брістол юнскърта време де 12 зile, аж адъс юнициер де аколо пън ла 13 Септемврие. — Процесъл асъпра лві Мак Леод авеа съ юнчалъ ла 1 Октомврие, ші се пъдъждовеа сігър, къ ва Ѹрма словозиреа са. — Принцъл Жоанъл аж сосйт ѹи 7 Септемврие ла Невюорк, ші с'аж пріміт къ въкъріе де кътъръ компатріоції сеі ші де кътъръ Амерікан. — Васъл „Греат-Вестерн“ аж адъс ѹи англія 400,000 долларі ѹи вапі гата.

## ПЕРСОАНЕА

**ЛІТРАТУРІ КІШІКІВ ДІН КАПІТАЛІВ.**

Де да 25 — 26 Октомври, ау дитрати Ад. Вист. Алексъ Балш, де да моеш; Ага Алексъ Балш, ассемене; Комс. Василе Кари, ассемене; Комс. Николай Леамки, Фъзличени.

Де ля 25 — 26 аӯ ёшит: А. Ага Йорға Літакін, да Літакі; Вори. Георгіем Старза, моніс; Вејзаде Йорға Саць, асемене; Бейзаде Ніколай Саць, асемене; Вори. Алексі Кантаказініо, Галаді.

Де ла 26 — 27 аў-днітрат: А.Д. Камі Іордакі Мэллінеска, де ла Франчін. Лога, Костакі Клітакмалін, мошіе; Сард. Алемі Маддакаш, Шам; Сюоли. Генрік Дімітракі, Баку; Деі Вленко Анерад, Віена.

Де да 26 — 27 ар ешіт: А.Д. Сылұ, Іордания Докториіш, Ҳаші; Ара Дімітрапікі Іа-  
манда, асемене; Скаразат Ламертино, асемене; Манолакі Апостолік, асемене.

Де ля 27 — 28 ау дигитъ: А.Л. Киселев, Леон Кантакузин, Пажарев; А. Иорд  
Коткин, Фоминъ; Ага Константи Ламприни, Бэрзил; Постельников Елико Александъ  
ръ, мюнѣ; Ворнъ Георгионъ Стара, асесоръ; Ага Константи Аристичъ, Нистръ;  
Колекъ Регистратъ Геренъ, Петерсъ; Кумъ Димитъ Сиренчичъ, Богомилъ.

Де ла 27 — 28 ай ешиш: Дең Ворніческа Балаша Катарія, да Бессараң; Нест. Ілм. Константиновиц, және; Спат. Георгі Ракліш, Розман; Хат. Алемек Аслан, Ба-  
кын; Спат. Іанки Гречанік, Бирлад; Спат. Костянти Теодор, Жаш; Спат. Йоргі  
Харкевич, Шымбаз.

Хартия, въвръщане.  
Де за 28 — 29 ау днитрат: ДД. Георги Кантакузино, де за Бижиреш; Логе. Лук-  
ица Балиш, момче; Де Съвета Кантакузино, Виена; Пейзанд Шкодел Сажа, Гоенци;  
Безлад Григор Сажа, асомнене; Ага Йанка Кантакузино, асомнене; Иах. Иоан Йа-  
вашкин: Роман.

Де 28 — 29 ат ешіз: д-р Снаг Міхалакі Каптақазіпі, ля Чепленікі; Комс. Ко-  
стандакі Ніколај, Фельманні; д-р Барон Ерхан, асомнене; Салу. Георгі Докана

етене вені, ешірь дін камаръ ші трекъръ ирін дөзъ ссағ  
трей апартаменте, дін фіекаре дін ачестеа Контеа арътъ  
Біанкы күте вре о мобіль міншат съппатъ, ші тавлоане  
де але оаменілор челов мари а Итали. Ли съмршіт а-  
дунисърь дінтр'ян ліккінітторь мік вѣдоар (каїнет де да-  
мо) акърса Фересте да дінтр'о гръдін; аіче, са сілі пе тъ-  
нира съ шадъ, ші скопінд дінтр'ян stipo несте тот пре-  
севрат къ філдіш о подаравъ компізетъ де діаманттар, жі а-  
рътъ тұате ачесте вогъцій фемесеңі каре аў пердіт пен-  
мұрате фемеі; апои пәндәвле пе ценешкій ей, ші қампінгінд  
скабінел джайнтса знес дін челе маі мари оғлісі зъ  
ла Венециа. — Чеаркъле пе тоате, жі зісъ са, ет мъ дәк  
съци адъкъ зи костім пре каре лам фъкот дәнре мода пъ-  
реіт дтале, ші пентръ каре дореск ка съ въд ші сокотінца  
дтале — ла ачесте көнінте, фъръ а ащента ръспенісл  
Біанкы еші репілс.

О фемес из есть сінгеръ піч одатъ кинд есте ұнкен-  
цфратъ де қазасрбі, ші Мондрагона лъсь не Біанка къ  
челе маї ғримоась діамантрі че с'ау възят вре одатъ.  
Шырпеле жі қыноңца месеріа ші щіеа че мър тревъса се  
дее ачстей копіле а Евсі ка съ машче дін ел.

Лідатъ че єші контеса Біанка се щі песь ла лѣкру. Бръцеле, черчі, діамантѣрі, тоаате філі афльръ локал; еа песьсє ви мърец гіордан ла гут, кніц дін напоіа еі възь ви алт как ресфримгіндъс дн огліндъ; еа се скъль ръпіде щі стѣть фаць дн фаць км мареле дѣка францеско, че лінтрасс при о єші лѣгеральникъ асконсь.